



# LASERJET ENTERPRISE 700 COLOR MFP

Priručnik za jamstvo i pravna pitanja



M775dn



M775f



M775z



M775z+





# HP LaserJet Enterprise 700 color MFP M775

Priručnik za jamstvo i pravna pitanja

**Autorska prava i licenca**

© 2012 Copyright Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Svako je reproduciranje, izmjena i  
prevođenje zabranjeno bez prethodne  
pisane suglasnosti, osim pod uvjetima  
određenim u zakonu o autorskom pravu.

Informacije sadržane u ovom dokumentu su  
predmet promjene bez prethodne najave.

Jedina jamstva za HP-ove proizvode i usluge  
navedena su u izričitim jamstvenim izjavama  
koje se isporučuju s takvim proizvodima i  
uslugama. Ništa što je ovdje navedeno ne  
sadrži dodatno jamstvo. HP nije odgovoran  
za eventualne tehničke i uredničke pogreške  
te propuste koji se nalaze u tekstu.

Broj publikacije : CC522-90944

Edition 1, 10/2012

**Trgovačke marke**

ENERGY STAR i oznaka ENERGY STAR  
zaštitni su znakovi registrirani u SAD-u.

# Sadržaj

<b>1 Servis i podrška .....</b>	<b>1</b>
Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke Hewlett-Packard .....	2
Premium Protection jamstvo tvrtke HP: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik s tonerom .....	4
Propisi tvrtke HP u vezi potrošnog materijala drugih proizvođača .....	5
Web-stranice tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina .....	6
Izjava o ograničenom jamstvu za Color LaserJet komplet mehanizma za nanošenje tinte, komplet mehanizma za prijenos i komplet valjka .....	7
Podaci spremljeni u spremnik s tonerom .....	8
Licencni ugovor s krajnjim korisnikom .....	9
OpenSSL .....	12
Jamstvena usluga popravka od strane korisnika .....	13
Korisnička podrška .....	14
<b>2 Specifikacije uređaja .....</b>	<b>15</b>
Fizičke specifikacije .....	16
Potrošnja energije, električne specifikacije i akustične emisije .....	16
Specifikacije okruženja .....	16
<b>3 Informacije o zakonskim propisima .....</b>	<b>17</b>
FCC propisi .....	18
Program očuvanja okoliša .....	19
Zaštita okoliša .....	19
Emisija ozona .....	19
Potrošnja energije .....	19
Upotreba papira .....	19
Plastika .....	19
Potrošni materijal za ispis za uređaj HP LaserJet .....	19
Upute za vraćanje i recikliranje .....	20
Sjedinjene Države i Portoriko .....	20
Povrat više spremnika (više od jednog spremnika) .....	20

Vraćanje jednog uloška .....	20
Oprema .....	20
Povrat izvan SAD-a .....	21
Papir .....	21
Korišteni materijali .....	21
Odlaganje opreme u otpad .....	22
Recikliranje elektroničkog hardvera .....	22
Kemijske tvari .....	22
Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet) .....	22
Za više informacija .....	22
Izjava o sukladnosti .....	24
Izjava o sukladnosti (modeli s faksom) .....	26
Izjave o mjerama opreza .....	28
Sigurnost lasera .....	28
Kanadski DOC propisi .....	28
VCCI izjava (Japan) .....	28
Upute za kabel za napajanje .....	28
Izjava o kabelu za napajanje (Japan) .....	28
EMC izjava (Kina) .....	29
EMC izjava (Koreja) .....	29
EMI izjava (Tajvan) .....	29
Izjava o laseru za Finsku .....	29
GS izjava (Njemačka) .....	31
Tablice materijala (Kina) .....	31
Izjava o ograničenju opasnih tvari (Turska) .....	31
Izjava o ograničenju opasnih tvari (Ukrajina) .....	31
Dodatne izjave za telefonske (faks) proizvode .....	32
EU odredba za telekomunikacijski promet .....	32
New Zealand Telecom Statements .....	32
Additional FCC statement for telecom products (US) .....	32
Telephone Consumer Protection Act (US) .....	33
Industry Canada CS-03 requirements .....	33
Vietnam Telecom oznake ožičenja/bežične veze za odobrene proizvode vrste ICTQC ...	34
Oznaka Japanskog telekoma .....	34

**Kazalo .....** **35**

---

# 1 Servis i podrška

- [Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke Hewlett-Packard](#)
- [Premium Protection jamstvo tvrtke HP: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik s tonerom](#)
- [Propisi tvrtke HP u vezi potrošnog materijala drugih proizvođača](#)
- [Web-stranice tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina](#)
- [Izjava o ograničenom jamstvu za Color LaserJet komplet mehanizma za nanošenje tinte, komplet mehanizma za prijenos i komplet valjka](#)
- [Podaci spremljeni u spremnik s tonerom](#)
- [Licencni ugovor s krajnjim korisnikom](#)
- [OpenSSL](#)
- [Jamstvena usluga popravka od strane korisnika](#)
- [Korisnička podrška](#)

# Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke Hewlett-Packard

## HP-OV PROIZVOD

HP LaserJet Enterprise 700 color MFP M775dn, M775f, M775z, M775z+

## TRAJANJE OGRANIČENOG JAMSTVA

Jednogodišnje jamstvo na mjestu

HP vama, krajnjem korisniku, jamči kako od datuma kupnje do isteka gore navedenog razdoblja na HP hardveru i dodatnoj opremi neće biti nedostataka u materijalu niti izvedbi. Ako HP obavijestite o takvim nedostacima tijekom jamstvenog razdoblja, HP će ili popraviti ili zamijeniti proizvode na kojima nedostaci uistinu postoje. Zamjenski proizvodi mogu biti novi ili po svojim radnim karakteristikama jednaki novim proizvodima.

HP vam jamči kako HP softver od datuma kupnje do isteka gore navedenog razdoblja neće pogrešno izvršavati programske naredbe zbog nedostataka u materijalu ili izradi, pod uvjetom da je ispravno instaliran i upotrebljavan. Ako HP tijekom jamstvenog razdoblja obavijestite o takvim nedostacima, HP će zamijeniti softver koji ne izvršava svoje programske naredbe zbog takvih nedostataka.

HP ne jamči nesmetan rad HP proizvoda bez pogrešaka. Ako HP ne može unutar razumnog roka popraviti niti zamijeniti proizvode u skladu s uvjetima jamstva, nakon pravovremenog povrata proizvoda primit ćete povrat novca u iznosu cijene kupnje.

HP proizvodi mogu sadržavati dorađene dijelove koji po radnim karakteristikama odgovaraju novim dijelovima ili dijelove koji su upotrijebljeni slučajno.

Jamstvo ne pokriva nedostatke koji su rezultat (a) nepravilnog ili neprilagođenog održavanja ili baždarenja, (b) upotrebe softvera, sučelja, dijelova ili potrošnog materijala koji nije proizvela tvrtka HP, (c) neovlaštene modifikacije ili zlouporabe, (d) upotrebe proizvoda izvan navedenih specifikacija za radnu okolinu proizvoda ili (e) neprikładne pripreme mjesta rada ili održavanja.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, GORE NAVEDENA JAMSTVA SU ISKLJUČIVA I NIJEDNO DRUGO JAMSTVOILI UVJET, BILO PISMENI ILI USMENI, NIJE IZREČENO NITI IMPLICIRANO TE SE HP IZRICIĆO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAĆE KVALITETE I PRIKLADNOSTI ZA ODGOVARAJUĆU SVRHU. U određenim državama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama ograničenje trajanja impliciranog jamstva nije dopušteno te se gore navedeno ograničenje ili isključenje ne odnosi na korisnike u tim područjima. Ovim jamstvom dana su vam određena zakonska prava, a uz njih možda imate i druga prava koja su različita za različite države/regije, savezne države ili pokrajine.

Ograničeno HP jamstvo valjano je u svim državama/regijama ili lokacijama na kojima HP ima podršku za ovaj proizvod i na kojem je tvrtka HP taj proizvod reklamirala. Razina servisa koju vam jamstvo omogućava može se razlikovati s obzirom na lokalne standarde. HP neće promijeniti oblik, sklop niti funkcije proizvoda kako bi se on mogao koristiti u državama/regijama za koje nije bio namijenjen iz pravnih ili praktičnih razloga.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, DOSTUPNI SU VAM JEDINO I ISKLJUČIVO PRAVNI LIJEKOVI NAVEDENI U OVOM JAMSTVU. OSIM U SKLADU S GORE NAVEDENIM ODREDBAMA, TVRTKA HP I NJENI DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA GUBITAK PODATAKA NITI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK

PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE ISTA NA UGOVORU, KAZNENOM DJELU ILI NEČEM TREĆEM. U određenim državama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama odricanje ili ograničenje slučajne ili posljedične štete nije dopušteno te se gore navedeno ograničenje ili odricanje ne odnosi na korisnike u tim područjima.

JAMSTVENI UVJETI NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM AKO ZAKONOM NIJE DRUGAČIJE PROPISANO, NE PREDSTAVLJAJU ISKLJUČENJE, OGRANIČENJE NITI MODIFIKACIJU, A UZ OBAVEZNA ZAKONSKA PRAVA PRIMIJENJUJU SE NA UVJETE PRODAJE OVOG PROIZVODA.

# Premium Protection jamstvo tvrtke HP: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik s tonerom

Ovim jamstvom izjavljujemo kako na ovom HP proizvodu nema nedostataka u materijalu i izradi.

Ovo se jamstvo ne odnosi na proizvode (a) koji su ponovno punjeni, prerađivani, doradživani ili na bilo koji način neovlašteno promijenjeni, (b) na kojima su se pojavili kvarovi zbog neispravne upotrebe i skladištenja ili korištenja na mjestu koje nije u skladu s navedenim specifikacijama radne okoline proizvoda, odnosno (c) na kojima su se pojavili znaci habanja zbog uobičajene upotrebe.

Za servisiranje u skladu s jamstvom proizvod vratite na mjesto kupnje (zajedno s pisanim opisom problema i uzorcima ispisa) ili se obratite HP korisničkoj podršci. HP zadržava pravo da proizvode na kojima nedostaci uistinu postoje zamijeni ili da za njih izda povrat novca u iznosu kupovne cijene.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, GORE NAVEDENO JAMSTVO JE ISKLJUČIVO I NIJEDNO DRUGO JAMSTVOILI UVJET, BILO PISMENI ILSI USMENI, NIJE IZREČENO NITI IMPLICIRANO TE SE HP IZRIČITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAĆE KVALITETE I PRIKLADNOSTI ZA ODGOVARAJUĆU SVRHU.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, TVRTKA HP I NJENI DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUĆI GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE ISTA NA UGOVORU, KAZNENOM DJELU ILI NEČEM TREĆEM.

JAMSTVENI UVJETI NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM AKO ZAKONOM NIJE DRUGAČIJE PROPISANO, NE PREDSTAVLJaju ISKLJUČENJE, OGRANIČENJE NITI MODIFIKACIJU, A UZ OBAVEZNA ZAKONSKA PRAVA PRIMIJENJUJU SE NA UVJETE PRODAJE OVOG PROIZVODA.

# Propisi tvrtke HP u vezi potrošnog materijala drugih proizvođača

Tvrtka Hewlett-Packard ne preporučuje upotrebu ni novih ni prerađenih spremnika s tonerom drugih proizvođača.

 **NAPOMENA:** Upotreba spremnika s tonerom koji nisu proizvod tvrtke HP ili ponovno napunjene spremnika kod HP pisača neće utjecati na jamstva korisniku niti na bilo koji ugovor o podršci koji je HP zaključio s korisnikom. Ako se, međutim, kvar ili oštećenje proizvoda može pripisati upotrebi spremnika drugih proizvođača ili ponovno napunjene spremnika, HP će popravak tako nastalog kvara ili oštećenja proizvoda naplatiti prema svojem standardnom cjeniku materijala i usluga.

---

## Web-stranice tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina

Ako vas poruka upravljačke ploče nakon instalacije HP spremnika s tonerom obavijesti kako spremnik nije HP-ov proizvod, posjetite [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Tvrta HP će odrediti jesu li spremnici originalni i poduzeti korake kako bi se problem riješio.

Vaš spremnik s tonerom možda nije originalan HP-ov proizvod ako primijetite sljedeće:

- Stranica stanja potrošnog materijala ukazuje da je instaliran potrošni materijal drugog proizvođača.
- Imate niz problema sa spremnikom.
- Spremnik ne izgleda kao obično (na primjer, pakiranje se razlikuje od HP pakiranja).

# Izjava o ograničenom jamstvu za Color LaserJet komplet mehanizma za nanošenje tinte, komplet mehanizma za prijenos i komplet valjka

HP jamči da je ovaj HP-ov proizvod bez nedostataka u materijalu i izradi dok pisač ne uključi žaruljica skorog kraja životnog vijeka na upravljačkoj ploči.

Ova se garancija ne odnosi na proizvode (a) koji su obnovljeni, ponovno proizvedeni ili na bilo koji način izloženi nepropisnoj upotrebi; (b) na kojima je došlo do problema zbog pogrešne upotrebe, nepropisne pohrane ili upotrebe proizvoda u okolišu izvan okvira objavljenih specifikacija; ili (c) pokazuju znakove istrošenosti zbog uobičajene upotrebe.

Da biste ostvarili pravo na garantni servis, vratite proizvod na mjesto na kojem ste ga kupili (uz pismeni opis problema i uzorke ispisanih materijala) ili se obratite HP-ovoj službi korisničke podrške. HP zadržava pravo da proizvode na kojima nedostaci uistinu postoje zamijeni ili da za njih izda povrat novca u iznosu kupovne cijene.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, GORE NAVEDENO JAMSTVO JE ISKLJUČIVO I NIJEDNO DRUGO JAMSTVO ILI UVJET, BILO PISMENI ILI USMENI, NIJE IZREČENO NITI IMPLICIRANO TE SE HP IZRIČITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAĆUĆE KVALITETE I PRIKLADNOSTI ZA ODGOVARAJUĆU SVRHU.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, TVRTKA HP I NJENI DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMEJI LI SE ISTA NA UGOVORU, KAZNENOM DJELU ILI NEČEM TREĆEM.

JAMSTVENI UVJETI SADRŽANI U OVOJ IZJAVI, OSIM DO ZAKONOM DOZVOLJENE MJERE, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MIJENJAJU, TE SLUŽE KAO DODATAK OBAVEZNIM PRAVIMA STANJA VEZANIMA UZ PRODAJU OVOG PROIZVODA VAMA.

## Podaci spremljeni u spremnik s tonerom

Spremnići s tonerom tvrtke HP koje ovaj uređaj koristi imaju memorijske čipove koji pomažu rad uređaja.

Isto tako, ti memorijski čipovi prikupljaju ograničeni skup informacija o korištenju uređaja, koji bi mogao sadržavati sljedeće: datum kad je spremnik s tonerom instaliran, datum kad je spremnik s tonerom posljednji put korišten, broj stranica ispisanih spremnikom s tonerom, pokrivenost stranice, korišteni načini ispisa, sve pogreške ispisa do kojih je došlo i model uređaja. Ove informacije pomoći će tvrtki HP u osmišljavanju uređaja koji će moći udovoljiti korisničkim potrebama ispisa.

Podaci prikupljeni iz memorijskih čipova spremnika s tonerom ne sadrže informacije koje bi se mogle koristiti za identifikaciju korisnika ili određenog uređaja.

HP će prikupiti uzorak memorijskih čipova iz spremnika s tonerom koji će se vratiti tvrtki HP u sklopu programa besplatnog povrata i recikliranja potrošnog materijala (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Memorijski čipovi iz ovog uzrokovanja očitavaju se i proučavaju kako bi se poboljšali budući proizvodi tvrtke HP. HP partneri koji budu pomagali u recikliranju ovog spremnika s tonerom mogli bi također imati pristup ovim podacima.

Bilo koja treća strana koja bi došla u posjed spremnika s tonerom mogla bi doći do anonymnih podataka na memorijskom čipu.

# Licencni ugovor s krajnjim korisnikom

PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIJE KORIŠTENJA OVOG SOFTVERSKOG PROIZVODA: Ovaj licencni ugovor s krajnjim korisnikom ("EULA") je ugovor između (a) vas (pojedinca ili entiteta kojeg predstavljate) i (b) tvrtke Hewlett-Packard ("HP") kojim se regulira vaše korištenje softverskog proizvoda ("Softver"). Ovaj EULA se ne primjenjuje ako postoji odvojeni licencni ugovor između vas i tvrtke HP ili njenih dobavljača softvera, uključujući licencni ugovor u internetskoj dokumentaciji. Pojam "Softver" može uključivati (i) pridružene medije, (ii) korisnički priručnik i ostale tiskane materijale i (iii) "internetsku" ili elektroničku dokumentaciju (pod skupnim nazivom "Korisnička dokumentacija").

PRAVA U SOFTVERU NUDE SE SAMO POD UVJETOM DA STE SUGLASNI SA SVIM ODREDBAMA I UVJETIMA OVOG EULA. INSTALIRANJEM, KOPIRANJEM, PREUZIMANJEM IЛИ DRUGIM KORIŠTENJEM SOFTVERA, SUGLASNI STE BITI OBVEZNI PREMA OVOM EULA. AKO NE PRIHVATITE OVAJ EULA, NEMOJTE INSTALIRATI, PREUZETI IЛИ NA BILO KOJI DRUGI NAČIN KORISTITI SOFTVER. AKO STE KUPILI SOFTVER, ALI NISTE SUGLASNI S OVIM EULA, VRATITE SOFTVER NA MJESTO KUPNJE U ROKU OD ČETRNAEST DANA I PRIMITE POVAT NOVCA PREMA NABAVNOJ CIJENI; AKO SE SOFTVER INSTALIRA IЛИ SE ISPORUČUJE S DRUGIM HP PROIZVODOM, MOŽETE VRATITI ČITAV NEKORIŠTENI PROIZVOD.

- 1. SOFTVER DRUGIH PROIZVOĐAČA.** Softver može uključivati, osim softvera u HP-ovom vlasništvu ("HP softver"), softver pod licencem drugog proizvođača ("Softver drugog proizvođača" i "Licenca drugog proizvođača"). Vi imate licencu za sve Softvere drugog proizvođača, podložno uvjetima i odredbama odgovarajuće Licence drugog proizvođača. Licenca Drugog proizvođača najčešće se nalazi u datotekama tipa "license.txt" ili "readme". Obratite se HP-ovoj podršci ako ne možete pronaći Licencu drugog proizvođača. Ako Licence drugog proizvođača uključuju licence koje osiguravaju dostupnost izvornog koda (poput javne licence GNU), a odgovarajući izvorni kod nije isporučen sa softverom, provjerite na stranicama za podršku uređaja na HP-ovoj web-lokaciji ([hp.com](http://hp.com)) kako doći do izvornog koda.
- 2. LICENCNA PRAVA.** Imat ćete sljedeća prava pod uvjetom da poštujete sve odredbe i uvjete ovog Ugovora za krajnjeg korisnika (EULA):
  - a. Upotreba.** HP vam dodjeljuje licencu za Upotrebu jednog primjerkja HP -ovog softvera. „Upotreba“ znači instaliranje, kopiranje, pohranjivanje, učitavanje, pokretanje, prikazivanje ili druge načine upotrebe HP -ovog softvera. Ne smijete modificirati HP -ov softver ili onemogućavati bilo koju licencnu ili kontrolnu značajku HP -ovog softvera. Ako HP isporučuje ovaj Softver za Upotrebu s uređajem za obradu slika ili ispis (primjerice, ako je Softver upravljački program pisača, programska datoteka ili dodatak), HP -ov Softver se smije upotrebljavati samo s takvim proizvodom („HP -ov proizvod“). Dodatna ograničenja vezana za Upotrebu mogu se pojaviti u Korisničkoj dokumentaciji. Ne smijete razdvajati dijelove komponenti HP -ovog Softvera za Upotrebu. Nemate pravo distribuirati HP -ov Softver.
  - b. Kopiranje.** Vaše pravo na kopiranje znači da smijete izrađivati arhivske ili rezervne kopije HP -ovog Softvera, pod uvjetom da svaka kopija sadrži sve izvorne vlasničke napomene HP -ovog Softvera i da se koristi samo u svrhu stvaranja rezervnih kopija.
- 3. NADOGRADNJE.** Da biste upotrebljavali HP -ov Softver koji HP isporučuje kao nadogradnju, ažuriranje ili dodatak ( zajednički "Nadogradnja"), morate najprije biti licencirani za originalni HP -ov Softver koji je HP-a označio softverom pogodnim za Nadogradnju. Ako Nadogradnja postaje zamjenom za originalni HP -ov Softver, više nećete smjeti upotrebljavati takav HP -ov Softver. Ovaj Ugovor odnosi se na sve Nadogradnje, osim u slučaju da HP osigura druge

odredbe za Nadogradnju. U slučaju sukoba između ovog Ugovora i tih drugih odredbi, druge odredbe imat će prednost.

**4. PRIJENOS.**

- a.** Softver drugih proizvođača. Prvi krajnji korisnik HP -ovog Softvera može izvršiti jedan prijenos HP -ovog Softvera na drugog krajnjeg korisnika. Svaki eventualni prijenos uključivat će sve dijelove komponenti, medije, Korisničku dokumentaciju, ovaj Ugovor, i ako je primjenjivo, Certifikat o autentičnosti. Prijenos ne može biti posredan prijenos, poput konsignacije. Prije izvršenja prijenosa krajnji korisnik koji prima preneseni Software mora se složiti s ovim Ugovorom. Nakon što prenesete HP -ov Softver, vaša licenca se automatski ukida.
  - b.** Ograničenja. Ne smijete iznajmljivati, davati u zakup, posuđivati HP -ov softver ili ga upotrebljavati za komercijalnu zajedničku upotrebu ili komercijalnu uredsku namјenu. Ne smijete dalje licencirati, dodjeljivati ili na drugi način prenositi HP -ov Softver, osim kako je izričito dopušteno ovim Ugovorom.
- 5. VLASNIČKA PRAVA.** Sva intelektualna vlasnička prava u Softveru i Korisničkoj dokumentaciji vlasništvo su HP-a ili njegovih dobavljača i zaštićena su zakonom, uključujući i odgovarajuće zakone o autorskim pravima, poslovnoj tajni, patentu i trgovачkoj marki. Ne smijete odstranjuvati iz Softvera bilo kakvu identifikacijsku oznaku proizvoda, obavijest o autorskim pravima ili ograničenje koje se odnosi na vlasništvo.
- 6. OGRANIČENJE NA OBRNUTI INŽENJERING.** Ne smijete izvoditi obrnuti inženjering, raščlanjivati ili rastavljati HP -ov Softver, osim i samo do one mjere, do koje je to pravo dopušteno odgovarajućim zakonom.
- 7. PRISTANAK NA KORIŠTENJE PODATAKA.** HP i njegove podružnice mogu prikupljati i koristiti tehničke informacije koje dajete u vezi s (i) vašom upotrebom Softvera ili HP -ovog proizvoda, ili u vezi s (ii) davanjem usluga podrške koje se odnose na Softver ili HP -ov Proizvod. Sve takve informacije bit će podložne HP-ovim pravilima o zaštiti privatnosti. HP takve informacije neće koristiti u obliku koji otkriva vaš osobni identitet, osim do mjere koja je nužna za poboljšanje Upotrebe proizvoda ili osiguravanje usluge podrške.
- 8. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI.** Bez obzira na bilo kakve štetu koje možete pretrpjeti, cijekupna odgovornost HP-a i njegovih dobavljača u okviru ovog Ugovora i vaš jedini pravni lijek u okviru ovog Ugovora bit će ograničen na stvarni iznos koji ste platili za ovaj Proizvod ili na 5,00 američkih dolara, ovisno što je veće. DO NAJVEĆE MOGUĆE MJERE DOPUŠTENE ODGOVARAJUĆIM ZAKONOM, HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI NEĆE NI U KOJEM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA BILO KAKVE POSEBNE, SLUČAJNE, POSREDNEILI POSLJEDIČNE ŠTETE (UKLJUČUJUĆI ŠTETE ZBOG IZGUBLJENE ZARADE, IZGUBLJENIH PODATAKA, PREKIDA U RADU, OSOBNIH OZLJEDA, ILI GUBITKA PRIVATNOSTI) KOJE SU NA BILO KOJI NAČIN POVEZANE S UPOTREBOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPOTREBE SOFTVERA, ČAK I AKO SU HP ILI BILO KOJI DOBAVLJAČ BILI OBAVIJEŠTENI O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVIH ŠTETA, I ČAK I AKO RANIJE SPOMENUTI PRAVNI LIJEK NE USPIJE IZVRŠITI SVOJU OSNOVNU SVRHU. Neke države ili druga područja sudske vlasti ne dopuštaju isključivanje ili ograničavanje slučajnih ili posljedičnih šteta, stoga se gornje ograničenje ili iznimka možda ne odnosi na vas.
- 9. KUPCI U VLADI SAD-a.** Softver je razvijen potpuno o privatnom trošku. Cijekupni Softver komercijalni je računalni softver u okviru značenja važećih propisa o nabavi. U skladu s tim, prema propisu US FAR 48 CFR 12.212 i DFAR 48 CFR 227.7202, upotreba, udvostručavanje i objavljivanje Softvera od strane Vlade SAD-a ili za nju, ili od strane podugovarača američke

vlade, podliježu isključivo odredbama i uvjetima navedenima u ovom Ugovoru za krajnjeg korisnika, osim odredbi koje su u suprotnosti s odgovarajućim saveznim zakonima.

- 10. POŠTIVANJE IZVOZNIH ZAKONA.** Pridržavat će se svih zakona, pravila i propisa (i) koji se odnose na izvoz ili uvoz Softvera, ili (ii) ograničavaju upotrebu Softvera, uključujući sva ograničenja vezana uz proliferaciju nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.
- 11. PRIDRŽANA PRAVA.** HP i njegovi dobavljači pridržavaju sva prava koja vam nisu izričito odijeljena ovim Ugovorom.

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 04/09

# OpenSSL

Ovaj proizvod uključuje softver razvijen unutar projekta OpenSSL Project za korištenje u programskom alatu OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)

OVAJ SOFTVER U NJEGOVOM TRENUTNOM OBLIKU OSIGURAO JE OpenSSL PROJECT TE NE PODLIJEŽE NIKAKVIM JASNO IZREČENIM ILI PODRAZUMIJEVANIM JAMSTVIMA ŠTO ZNAČI DA SE NE JAMČI NITI MOGUĆNOST PRODAJE NITI DA ĆE PROIZVOD BITI PRIKLADAN ZA KORIŠTENJE U ODREĐENE SVRHE. OpenSSL PROJECT I SURADNICI NEĆE SE NI U KOM SLUČAJ SMATRATI ODGOVORNIMA ZA NASTANAK BILO KAKVE DIREKTNE, INDIREKTNE, SLUČAJNE, TIPIČNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE (KAO NITI ZA OSIGURAVANJE ZAMJENSKE ROBE ILI USLUGA;

NEMOGUĆNOST KORIŠTENJA, GUBITAK PODATAKA, OPADANJE ZARADE ILI PREKIDA RADA) ŠTO GOD BIO UZROK NITI PREMA KOJOJ TEORIJI O SNOŠENJU ODGOVORNOSTI, BILO ZA UGOVOR, BILO PREMA STROGOJ ODGOVORNOSTI ILI ZAKONU O PRIJESTUPIMA, ČAK I AKO BUDETE OBAVJEŠTENI O MOGUĆNOSTI ŠTETE NA TOJ OSNOVI.

Ovaj uređaj sadrži softver za šifriranje koji je napisao Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Ovaj uređaj sadrži softver koji je napisao Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

## Jamstvena usluga popravka od strane korisnika

HP proizvodi su dizajnirani s mnogo dijelova koje korisnici mogu sami popraviti (CSR), što smanjuje vrijeme popravka i omogućuje veću fleksibilnost prilikom zamjene neispravnih dijelova. Ako tijekom razdoblja utvrđivanja kvara HP zaključi da se popravak može izvesti pomoću CSR dijela, HP će taj dio poslati izravno vama kako biste ga mogli sami zamijeniti. Postoje dvije kategorije CSR dijelova:

1) Dijelovi za koje je popravak od strane korisnika obavezan. Ako zatražite od tvrtke HP da zamijeni neki od ovih dijelova, platit ćete putne i troškove rada za tu uslugu. 2) Dijelovi za koje popravak od strane korisnika nije obavezan. I ovi dijelovi su dizajnirani u sklopu CSR usluge. Međutim, ako želite da tvrtka HP zamijeni te dijelove umjesto vas, to se može učiniti bez dodatnih troškova u sklopu usluge jamstva određene za vaš proizvod.

Ovisno o dostupnosti i geografskom položaju, CSR dijelovi se isporučuju sljedeći radni dan. Možda će biti dostupna i isporuka istog dana ili u roku od četiri sata uz dodatne troškove, ovisno o geografskom položaju. Ako je vam je potrebna pomoć, možete nazvati HP centar za tehničku podršku i tehničar će vam dati upute telefonskim putem. U materijalima isporučenim sa zamjenskim CSR dijelom navodi se trebate li oštećeni dio vratiti tvrtki HP. U slučajevima gdje HP zahtijeva vraćanje oštećenog dijela, taj dio morate poslati unutar određenog vremenskog razdoblja, obično unutar pet (5) radnih dana. Oštećeni dio morate vratiti s isporučenom dokumentacijom i ambalažom. Ako ne vratite oštećeni dio, HP vam može naplatiti zamjenski dio. Kod samostalnog popravka od strane korisnika, HP će platiti sve troškove isporuke i povrata oštećenog dijela te odrediti službu za dostavu koja će se koristiti.

# Korisnička podrška

Korištenje telefonske pomoći za vašu državu/regiju

Pripremite naziv uređaja, serijski broj, datum kupovine i opis problema.

Iskoristite 24-satnu internetsku podršku

Preuzimanje elektronskih informacija, upravljačkih i uslužnih programa

Naručivanje dodatnih HP usluga ili ugovora o održavanju

Registrirajte proizvod

Telefonske brojeve za državu/regiju možete pronaći na brošuri koja je priložena uz uređaj ili na stranici

[www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/).

[www.hp.com/support/lj700colorMFPM775](http://www.hp.com/support/lj700colorMFPM775)

[www.hp.com/go/lj700colorMFPM775\\_software](http://www.hp.com/go/lj700colorMFPM775_software)

[www.hp.com/go/carepack](http://www.hp.com/go/carepack)

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

---

## 2 Specifikacije uređaja

- [Fizičke specifikacije](#)
- [Potrošnja energije, električne specifikacije i akustične emisije](#)
- [Specifikacije okruženja](#)

## Fizičke specifikacije

**Tablica 2-1 Fizičke specifikacije, sa spremnicima s tonerom**

Proizvod	Visina	Dubina	Širina	Težina
M775dn	595 mm	639 mm	592 mm	63,7 kg
M775f	1143 mm	668 mm	745 mm	97,7 kg
M775z	1198 mm	668 mm	745 mm	107,5 kg
M775z+	1198 mm	668 mm	745 mm	116,3 kg

**Tablica 2-2 Dimenzije proizvoda sa svim vratima, ladicama i ulagačem za dokumente koji je potpuno otvoren**

Uredaj	Visina	Dubina	Širina
M775dn	941 mm	1129 mm	959 mm
M775f	1489 mm	1158 mm	1012 mm
M775z	1544 mm	1158 mm	1012 mm
M775z+	1544 mm	1158 mm	1012 mm

## Potrošnja energije, električne specifikacije i akustične emisije

Najnovije informacije pogledajte na stranici [www.hp.com/go/lj700colorMFP/M775\\_regulatory-environmental](http://www.hp.com/go/lj700colorMFP/M775_regulatory-environmental).

**OPREZ:** Vrsta napajanja ovisi o državi/regiji u kojoj se prodaje uređaj. Nemojte konvertirati radne napone. Time možete oštetiti uređaj i poništiti njegovo jamstvo.

## Specifikacije okruženja

**Tablica 2-3 Specifikacije ravnog okruženja**

Okruženje	Preporučeno	Dopušteno
Temperatura	17° do 25°C	15° do 30°C
Relativna vlažnost	30% do 70% relativne vlažnosti (RH)	10% do 80% relativne vlažnosti
Nadmorska visina	Nije dostupno	0 do 3048 m

---

### 3 Informacije o zakonskim propisima

- [FCC propisi](#)
- [Program očuvanja okoliša](#)
- [Izjava o sukladnosti](#)
- [Izjava o sukladnosti \(modeli s faksom\)](#)
- [Izjave o mjerama opreza](#)
- [Dodatne izjave za telefonske \(faks\) proizvode](#)

## FCC propisi

Ova oprema je testirana i sukladna je ograničenjima za digitalne uređaje Klase A, prema Članku 15 FCC propisa. Ta su ograničenja osmišljena kako bi osigurala razumnu zaštitu od štetnih smetnji prilikom korištenja opreme u komercijalnom okruženju. Ova oprema generira, koristi te može zračiti energiju radio frekvencije te, ako nije instalirana i/ili se ne koristi u skladu s korisničkim priručnikom, može izazvati štetne smetnje u radijskoj komunikaciji. Korištenje ove opreme u naselju vjerojatno će uzrokovati štetne smetnje, u slučaju čega će korisnik morati ispraviti smetnje o vlastitom trošku.

---

 **NAPOMENA:** Sve promjene ili modifikacije pisača koje nije izričito odobrila tvrtka HP mogu korisnika lišiti ovlasti za upravljanje ovom opremom.

Radi sukladnosti s ograničenjima za Klasu A u članku 15 FCC pravila obavezna je upotreba zaštićenog kabela sučelja.

---

# Program očuvanja okoliša

## Zaštita okoliša

Tvrtka Hewlett-Packard nastoji na ekološki način proizvesti kvalitetne proizvode. Dizajn ovog proizvoda sadrži nekoliko atributa koji smanjuju negativan utjecaj na okoliš.

## Emisija ozona

Ovaj proizvod ne emitira značajnije količine ozona ( $O_3$ ).

## Potrošnja energije

Korištenje energije znatno se smanjuje u načinu Pripravan ili Stanje mirovanja čime se čuvaju prirodni resursi i ostvaruje ušteda novca bez utjecaja na visoke performanse ovog proizvoda. Hewlett-Packard oprema za ispis teksta i slika s logotipom ENERGY STAR® ispunjava ENERGY STAR specifikacije Ureda za zaštitu okoliša SAD-a (U.S. Environmental Protection Agency) za opremu za ispis teksta i slika. Na proizvodima sa standardom ENERGY STAR nalazi se sljedeći znak:



Dodatne informacije o modelima proizvoda za ispis sa standardom ENERGY STAR možete pronaći na adresi:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Upotreba papira

Značajka ručnog/automatskog dvostranog ispisa (obostrani ispis) te sposobnost ispisa N-na-1 (ispis više stranica na jednu stranicu) može smanjiti korištenje papira, a time i potrošnju prirodnih resursa.

## Plastika

Plastični dijelovi teži od 25 grama označeni su u skladu s međunarodnim standardima kako bi se prilikom odlaganja proizvoda na otpad lakše identificirala plastika za reciklažu.

## Potrošni materijal za ispis za uređaj HP LaserJet

Program HP Planet Partners omogućuje jednostavno i besplatno vraćanje i recikliranje iskorištenih spremnika s tonerom za uređaj HP LaserJet. Više jezične informacije i upute za program nalaze se u svakom novom HP LaserJet spremniku s tonerom i paketu s opremom. Dodatno pomažete umanjiti opterećenje okoliša istovremenim vraćanjem nekoliko spremnika, umjesto svakog zasebno.

HP u pravilu pruža inventivne, visokokvalitetne proizvode i usluge koji su u svim fazama – od projektiranja, proizvodnje i distribucije, preko korištenja pa sve do recikliranja - osmišljeni tako da

čuvaju okoliš. Kada sudjelujete u HP Planet Partners programu osiguravamo da se vaši vraćeni HP LaserJet spremnici s tonerom recikliraju na odgovarajući način te ih prerađujemo kako bismo obnovili plastične mase i metale za nove proizvode i spriječili nastajanje milijuna tona otpada na odlagalištima otpada. Spremnik se reciklira i koristi za nove materijale i nećemo vam ga vratiti. Hvala vam na brizi za okoliš!



**NAPOMENA:** Koristite naljepnicu za vraćanje samo kako biste vratili izvorne spremnike s tonerom za uređaj HP LaserJet. Nemojte koristiti tu naljepnicu za vraćanje HP-ovih spremnika s tintom, spremnika drugih proizvođača, naknadno punjenih ili prerađenih spremnika ili reklamirane robe. Informacije o recikliranju HP-ovih spremnika s tintom potražite na adresi <http://www.hp.com/recycle>.

## Upute za vraćanje i recikliranje

### Sjedinjene Države i Portoriko

Priložena naljepnica u kutiji sa spremnicima s tonerom služi za povrat i recikliranje jednog ili više HP LaserJet spremnika s tonerom nakon njihovog korištenja. Slijedite odgovarajuće upute.

#### Povrat više spremnika (više od jednog spremnika)

1. Stavite svaki HP LaserJet spremnik s tonerom u njegovu originalnu kutiju i vrećicu.
2. Zalijepite kutije zajedno ljepljivom trakom. Paket može težiti do 31 kg (70 lb).
3. Upotrijebite jednu frankiranu naljepnicu za otpremu.

#### ILI

1. Upotrijebite svoju kutiju prikladnih dimenzija ili zatražite besplatnu kutiju za prikupljanje na adresi [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili broju telefona 1-800-340-2445 (prima do 31 kg (70 lb) HP LaserJet spremnika s tonerom).
2. Upotrijebite jednu frankiranu naljepnicu za otpremu.

#### Vraćanje jednog uloška

1. Stavite HP LaserJet spremnik s tonerom u njegovu originalnu kutiju i vrećicu.
2. Stavite naljepnicu za otpremu na prednju stranu kutije.

#### Otprema

Za povrat spremnika s tonerom za HP LaserJet za recikliranje u SAD-u i Portoriku koristite već adresiranu besplatnu oznaku za slanje koja se nalazi u kutiji. Ako želite koristiti UPS oznaku, paket predajte UPS vozaču kod sljedeće isporuke ili podizanja pošiljke ili je dostavite u ovlašteni UPS centar za dostavu. (Preuzimanje pošiljke na zahtjev od strane UPS-a naplaćuje se po redovnim cijenama preuzimanja). Ako želite saznati adresu lokalnog UPS centra za dostavu, nazovite 1-800-PICKUPS ili posjetite stranicu [www.ups.com](http://www.ups.com).

Ako spremnik vraćate putem FedEx naljepnice, predajte paket djelatniku Poštanske službe SAD-a ili FedEx vozaču kod sljedeće isporuke ili podizanja pošiljke. (preuzimanje pošiljke na zahtjev od strane UPS-a naplaćuje se po redovnim cijenama preuzimanja). Isto tako, zapakirane spremnike s tonerom možete dostaviti u bilo koji poštanski ured ili FedEx centar za dostavu ili trgovinu. Informacije o lokaciji

najbližeg poštanskog ureda zatražite na broju telefona 1-800-ASK-USPS ili posjetite stranicu [www.usps.com](http://www.usps.com). Informacije o najbližem FedEx centru za dostavu ili trgovini zatražite na broju telefona 1-800-GOFEDEX ili posjetite stranicu [www.fedex.com](http://www.fedex.com).

Za detaljnije informacije ili naručivanje dodatnih oznaka ili kutija za povrat više komada posjetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili nazovite 1-800-340-2445. Podaci su podložni promjenama bez prethodnog upozorenja.

## Za stanovnike Aljaske i Havaja

Ne koristite UPS naljepnicu. Nazovite 1-800-340-2445 za informacije i upute. Američka pošta nudi uslugu vraćanja spremnika bez naplate u suradnji s podružnicama HP-a za Aljasku i Havaje.

## Povrat izvan SAD-a

Kako biste sudjelovali u HP Planet Partners programu za povrat i recikliranje slijedite jednostavne upute iz priručnika za recikliranje (pronaći ćete ga u pakiranju pribora vašeg novog pisača) ili posjetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Odaberite svoju državu/regiju kako biste dobili informacije o povratu HP LaserJet opreme za ispis.

## Papir

Uz ovaj proizvod možete koristiti reciklirani papir koji je u skladu sa smjernicama navedenima u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače). Ovaj proizvod prikladan je za korištenje recikliranog papira sukladno s EN12281:2002.

## Korišteni materijali

Ovaj HP-ov proizvod ne sadrži živu.

Ovaj HP-ov proizvod sadrži bateriju koja po isteku vijeka trajanja možda zahtijeva posebno rukovanje. Baterije koje se nalaze u proizvodu ili koje je Hewlett-Packard isporučio za ovaj proizvod sadrže sljedeće:

<b>HP LaserJet Enterprise 700 color MFP M775</b>	
Vrsta	Litij s ugljik-monofluoridom
Težina	0,8 g
Mjesto	Na ploči za formatiranje
Korisnik može ukloniti	Ne



## 廢電池請回收

Upute za recikliranje potražite na adresi [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili se obratite mjesnim vlastima ili organizaciji Electronics Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Odlaganje opreme u otpad



Ovaj simbol znači da se proizvod ne odlaže s kućnim otpadom. Umjesto toga, trebate zaštititi ljudsko zdravlje i okolinu tako da odnesete opremu za otpad na određeno zbirno odlagalište za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme. Za više informacija kontaktirajte službu za odlaganje kućnog otpada ili idite na stranicu: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Recikliranje elektroničkog hardvera

HP potiče korisnike na recikliranje iskorištenog elektroničkog hardvera. Dodatne informacije o programima recikliranja potražite na adresi: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Kemijske tvari

HP je predan informiranju korisnika o kemijskim tvarima u svojim proizvodima kako to zahtijevaju pravni propisi kao što je REACH (Propis EC Br. 1907/2006 Europskog parlamenta i vijeća). Izvešće s podacima o kemijskim tvarima za ovaj proizvod možete pronaći na adresi: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet)

Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) za materijal koji sadrži kemijske supstance (primjerice toner) mogu se nabaviti na web-stranici tvrtke HP, na adresi [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) ili [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Za više informacija

Za informacije o ovim ekološkim temama:

- List s ekološkim profilom proizvoda za ovaj i mnoge srodne HP proizvode
- Predanost tvrtke HP očuvanju okoliša

- Sustav za očuvanje okoliša tvrtke HP
- Program tvrtke HP za vraćanje proizvoda na kraju vijeka trajanja i za recikliranje
- List s podacima o materijalnoj sigurnosti

Posjetite [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) ili [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

# Izjava o sukladnosti

## Izjava o sukladnosti

prema ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

<b>Naziv proizvođača:</b>	Hewlett-Packard Company	Br. dok.: BOISB-0805-01-rel.1,0
<b>Adresa proizvođača:</b>	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, SAD	

### izjavljuje kako je proizvod

**Naziv proizvoda:** Pisač u boji HP LaserJet Enterprise 700 MFP M775dn

**Regulativni brojevi modela:<sup>2)</sup>** BOISB-0805-01

**Opcije uređaja:** Sve

**Spremnici s tonerom:** CE340A, CE341A, CE342A, CE343A

### sukladan sljedećim specifikacijama proizvoda:

**SIGURNOST:** IEC 60950-1:2005 +A1/EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (laserski/LED proizvod klase 1)

IEC 62479-2010/EN 62479-2010

GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:2008/EN55022:2010 - Klasa A<sup>1),3)</sup>

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC Poglavlje 47 CFR, Članak 15 Klasa A<sup>1),3)</sup>/ICES-003, Izdanje 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

### Dodatne informacije:

Navedeni proizvod sukladan je EMC odredbi 2004/108/EC te odredbi za niski napon 2006/95/EC i u skladu s tim nosi oznaku CE



Ovaj uređaj udovoljava zahtjevima FCC Direktive, dijela 15. Rad je podložan sljedećim uvjetima: (1) ovaj uređaj ne uzrokuje štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora primiti sve vrste smetnji, uključujući one koje mogu negativno utjecati na njegov rad.

1. Proizvod je bio ispitivan u tipičnoj konfiguraciji koristeći Hewlett-Packardova osobna računala.
2. Radi pravnih propisa ovom je uređaju dodijeljen registrski broj modela. Ovaj broj ne treba miješati s marketinškim nazivima ili brojem (brojevima) proizvoda.
3. Uređaj je sukladan odredbama EN55022 & CNS13438 klase A, što znači da vrijedi sljedeće: "Upozorenje – Ovo je uređaj klase A. U kućanstvima ovaj uređaj može uzrokovati smetnje radijskom prijmu; u tom slučaju korisnik će možda morati poduzeti potrebne mјere."

**Boise, Idaho SAD**

**Listopad, 2012.**

**Kontakti za regulatorna pitanja:**

Kontakt za Europu:

Lokalni odjel prodaje i servisa tvrtke Hewlett-Packard ili Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE,  
Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Njemačka [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontakt za SAD:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho  
83707-0015 (Tel: 208-396-6000)

# Izjava o sukladnosti (modeli s faksom)

## Izjava o sukladnosti

prema ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

**Naziv proizvođača:** Hewlett-Packard Company Br. dok.: BOISB-0805-02-rel.1,0  
**Adresa proizvođača:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, SAD

### izjavljuje kako je proizvod

**Naziv proizvoda:** Pisač u boji HP LaserJet Enterprise 700 MFP M775f

Pisač u boji HP LaserJet Enterprise 700 MFP M775z

Pisač u boji HP LaserJet Enterprise 700 MFP M775z+

**Regulatorni model:<sup>2)</sup>** BOISB-0805-02

Uključujući:

CE860A – ladica za 500 listova papira

CE792A – ladica za 1x500 listova s dodatnim postoljem

CE725A – ladica za 3X500 listova s dodatnim postoljem

CF305A – veliki kapacitet umetanja od 3500 listova

BOISB-0703-00 – modul faksa

**Opcije uređaja:** Sve

**Spremnići s tonerom:** CE340A, CE341A, CE342A, CE343A

### sukladan sljedećim specifikacijama proizvoda:

**SIGURNOST:** IEC 60950-1:2005 +A1/EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (laserski/LED proizvod klase 1)

IEC 62479-2010/EN 62479-2010

GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:2008/EN55022:2010 - Klasa A<sup>1),3)</sup>

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC Poglavlje 47 CFR, Članak 15 Klasa A<sup>1),3)</sup>/ICES-003, Izdanje 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

**TELEKOM.:** ES 203 021; FCC Poglavlje 47 CFR, Članak 68<sup>4)</sup>

### Dodatne informacije:

Navedeni proizvod sukladan je EMC odredbi 2004/108/EC, odredbi za niski napon 2006/95/EC i odredbi R&TTE 1999/5/EC te u skladu s tim nosi oznaku CE .

Ovaj uređaj udovoljava zahtjevima FCC Direktive, dijela 15. Rad je podložan sljedećim uvjetima: (1) ovaj uređaj ne uzrokuje štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora primiti sve vrste smetnji, uključujući one koje mogu negativno utjecati na njegov rad.

1. Proizvod je bio ispitivan u tipičnoj konfiguraciji koristeći Hewlett-Packardova osobna računala.
2. Radi pravnih propisa ovom je uređaju dodijeljen registarski broj modela. Ovaj broj ne treba pobrkat s nazivom ili brojem uređaja.
3. Uređaj je sukladan odredbama EN55022 & CNS13438 klase A, što znači da vrijedi sljedeće: "Upozorenje – Ovo je uređaj klase A. U kućanstvima ovaj uređaj može uzrokovati smetnje radijskom prijemu; u tom slučaju korisnik će možda morati poduzeti potrebne mјere."
4. Na uređaj su, osim već navedenih, primjenjena odobrenja i standardi telekomunikacijske tvrtke koja odgovaraju cilјanim državama/regijama.
5. Ovaj uređaj koristi modul analognog faks-dodatka, čiji je regulatorni broj modela: BOISB-0703-00, što je potrebno za ispunjavanje tehničkih regulacijskih zahtjeva u državama/regijama u kojima će se proizvod prodavati.

**Boise, Idaho SAD**

**Listopad, 2012.**

**Kontakti za regulatorna pitanja:**

Kontakt za Europu:

Lokalni odjel prodaje i servisa tvrtke Hewlett-Packard ili Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Njemačka [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontakt za SAD:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Tel: 208-396-6000)

# Izjave o mjerama opreza

## Sigurnost lasera

Centar za uređaje i utjecaj zračenja na zdravlje (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) pri Uredu za hranu i lijekove u SAD-u (U.S. Food and Drug Administration) od 1. kolovoza 1976. primjenjuje propise za laserske uređaje. Uređaji dostupni u Sjedinjenim Američkim Državama moraju biti u skladu s ovim propisima. Ovaj je uređaj certificiran kao laserski proizvod "Klase 1", prema Standardu zračenja koji je Ministarstvo zdravstva Sjedinjenih Američkih Država (Department of Health and Human Services, DHHS) sastavilo prema Zakonu o kontroli zdravlja i sigurnosti iz 1968. Kako zaštitna kućišta i vanjski poklopci u potpunosti zadržavaju zračenje koje se emitira unutar uređaja, laserska zraka ne može izaći iz uređaja ni u jednoj fazi ispravne upotrebe uređaja.

**⚠️ UPOZORENJE!** Korištenje kontrola, prilagođavanje ili izvršavanje postupaka koji nisu u skladu s uputama u ovom korisničkom priručniku može uzrokovati izloženost opasnom zračenju.

## Kanadski DOC propisi

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

## VCCI izjava (Japan)

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

## Upute za kabel za napajanje

Provjerite odgovara li izvor napajanja specifikacijama za napon uređaja. Specifikacija za napon nalazi se na naljepnici uređaja. Uređaj koristi izmjenični napon od 100 – 127 V ili izmjenični napon od 220 – 240 V i 50/60 Hz.

Kabelom za napajanje uređaj povežite s uzemljenom utičnicom za izmjenični napon.

**⚠️ OPREZ:** Da biste izbjegli oštećenje uređaja, koristite samo kabel za napajanje koji ste dobili s njim.

## Izjava o kabelu za napajanje (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## EMC izjava (Kina)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## EMC izjava (Koreja)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

## EMI izjava (Tajvan)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Izjava o laseru za Finsku

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Enterprise 700 color MFP M775dn, M775f, M775z, M775z+, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### **VARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP LaserJet Enterprise 700 color MFP M775dn, M775f, M775z, M775z+ - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriaineekasetin vaihtamista, paperiradan

puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

**VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

**WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiordin säteilyominaisuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## GS izjava (Njemačka)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Tablice materijala (Kina)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614

0 : 表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X : 表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## Izjava o ograničenju opasnih tvari (Turska)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Izjava o ograničenju opasnih tvari (Ukrajina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

# Dodatne izjave za telefonske (faks) proizvode

## EU odredba za telekomunikacijski promet

Ovaj je uređaj namijenjen povezivanju putem analogne telekomunikacijske mreže PSTN (Public Switched Telecommunication Networks) u državama/regijama EEA (European Economic Area).

Udovoljava preduvjetima naznačenim u R&TTE Direktivi EU 1999/5/EC (Dodatak II) i nosi odgovarajuću oznaku usklađenosti CE.

Više pojedinosti potražite u Izjavi o sukladnosti koju je izdao proizvođač u drugom dijelu priručnika.

Zbog razlika u PSTN mrežama u pojedinim državama/regijama nije moguće jamčiti funkcionalnost uređaja na svakoj terminalskoj točki PSTN mreže. Mrežna kompatibilnost ovisi o korisnikovu pravilnom odabiru postavki tijekom pripreme za povezivanje s PSTN mrežom. Slijedite upute iz priručnika za korisnike.

Ako imate problema s mrežnom kompatibilnošću, обратите se svom dobavljaču opreme ili službi za korisnike tvrtke Hewlett-Packard u svojoj državi/regiji.

Za povezivanje s terminalske točkom PSTN mreže možda je potrebno ispuniti dodatne preduvjete koje postavlja lokalni operater PSTN mreže.

## New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

## Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Industry Canada CS-03 requirements

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that

the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

**OPREZ:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0B.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

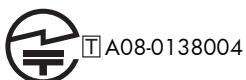
Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

## Vietnam Telecom oznake ožičenja/bežične veze za odobrene proizvode vrste ICTQC



## Oznaka Japanskog telekoma



# Kazalo

- A**
  - akustičke specifikacije 16
- B**
  - baterije u kompletu 21
- E**
  - električne specifikacije 16
  - energija
    - potrošnja 16
- F**
  - FCC propisi 18
  - Finska izjava o sigurnosti lasera 29
  - fizičke specifikacije 16
- H**
  - HP služba za korisnike 14
  - HP web-stranice za obavijesti o prijevarama 6
- I**
  - izjave o sigurnosti 28, 29
  - izjave o sigurnosti lasera 28, 29
- J**
  - jamstvo
    - licenca 9
    - popravak od strane korisnika 13
    - proizvod 2
    - spremnici s tonerom 4
  - Japanska VCCI izjava 28
- K**
  - Kanadski DOC propisi 28
  - Korejska EMC izjava 29
  - korišteni materijali 21
- L**
  - licenca, softver 9
- M**
  - memorijski čip, spremnik s tonerom
    - opis 8
- O**
  - odlaganje na otpad, vijek trajanja 21
  - odlaganje otpada 22
  - online podrška 14
  - originalan potrošni materijal 6
- P**
  - podrška
    - online 14
  - potrošni materijal
    - drugi proizvođači 5
    - krivotvorine 6
    - recikliranje 19
  - potrošni materijal drugih proizvođača 5
  - program očuvanja okoliša 19
  - proizvod ne sadrži živu 21
- R**
  - recikliranje 19
  - elektronički hardver 22
  - Program povrata HP-ove opreme i zaštite okoliša 20
  - recikliranje elektroničkog hardvera 22
- S**
  - služba za korisnike
    - online 14
- softver**
  - licencni ugovor za softver 9
- specifikacije**
  - električne i akustičke 16
  - fizičke 16
- specifikacije veličine, pisač** 16
- spremnici**
  - drugi proizvođači 5
  - jamstvo 4
  - recikliranje 19
- spremnici s tonerom**
  - drugi proizvođači 5
  - jamstvo 4
  - memorijski čipovi 8
  - recikliranje 19
- T**
  - Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet) 22
  - Tajvanska EMF izjava 29
  - tehnička podrška
    - online 14
- V**
  - vijek trajanja, odlaganje na otpad 21
- W**
  - web-mjesta
    - služba za korisnike 14
  - web-stranice
    - izvješća o prijevarama 6
    - Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) 22
  - Web-stranice o prijevarama 6





© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CC522-90944

